XX. DANI HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

HERCEGOVAC, 28. VELJAČE I 1. OŽUJKA 2014.

XX. DANI HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

HERCEGOVAC, 28. VELJAČE I 1. OŽUJKA 2014.

Organizator: Hrvatska čitaonica Hercegovac
Suorganizator: Hrvatska matica iseljenika

Zahvaljujemo se na pokroviteljstvu
Ministarstvu kulture RH,
Bjelovarsko-bilogorskoj županiji
i Općini Hercegovac

TUĐE POŠTUJ, A SV0JIM SE DIČI

DVADESET GODINA DANA HRVATSKOG PUČKOG TEATRA U HERCEGOVCU

U vrijeme kada je veliki dio Hrvatske razoren, srušen i spaljen kao posljedica Domovinskog rata, u Hercegovcu su od 2. do 5. veljače 1995. održani prvi dani HRVATSKOG PUČKOG TEATRA – festival kazališnog amaterizma autohtonih hrvatskih zajednica iz susjednih zemalja, iseljenih Hrvata i kazalištaraca iz domovinske Hrvatske.

Ideju Stjepana Banasa i Hrvatske čitaonice iz Hercegovca prihvatila je Hrvatska matica iseljenika, Vesna Kukavica i poglavito tadašnjih Matičin ravnatelj Ante Beljo i osmisliše kulturni događaj koji je svojim uzornim sadržajem doprinio i doprinosi afirmaciji hrvatske kulturne samobitnosti što su prepoznali Općina Hercegovac i Bjelovarsko-bilogorska županija, a 1996. i Ministarstvo kulture Republike Hrvatske koje je prihvatilo pokroviteljstvo ovog jedinstvenog festivala vraćanja sebi i hrvatskim korijenima kroz kazališni čin i igru na kazališnim daskama.

I tako Dani hrvatskog pučkog teatra postaše kroz kazališni izričaj svetkovina hrvatske riječi i hrvatskoga jezika, njegove raskoši različitih narječja i idioma, ali ti susreti u Hercegovcu nisu susreti samo zbog zajedničkog nam jezika i nepotrošenog ideala domovine Hrvatske, već su to susreti čuvanja tradicije, časti i opstanka hrvatskoga naroda u svijetu sveopće globalizacije u kojoj nam zajednički korijeni, kulturno naslijeđe i njegova tradicija pomažu doživjeti vjeru u opstanak u budućnosti.

28. veljače 2014. po dvadeseti put za redom Hrvatska čitaonica i Hercegovac širom će otvoriti svoja domaćinska vrata našim sunarodnjacima i ponovo će na sceni izroniti sve što se zbivalo tijekom dugih stoljeća i što se zbiva dana, izronit će u žaru pučke kazališne igre srce jednog naroda kao istinski svjedok čuvanja hrvatskoga bića i njegovog kulturnog identiteta.

Hrvatski seljački dom u Hercegovcu

XX. DANI HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

Dani hrvatskog pučkog teatra vrsna su prigoda da se izmjene iskustva, dogovore razmjene gostovanja i učvrsti trajni smisao zadužbine prema zajedničkim nam pretcima i budućim potomcima. Dakle, nisu to samo dani glume i kazališta, već i dani druženja, pjesme, plesa i novih prijateljstava jedne velike, šarolike družine Hrvata s raznih strana Europe. Nakon dvadeset godina možemo zaključiti da su Dani hrvatskog pučkog teatra urodili višestrukim plodovima, što je i razumljivo, jer su po prvi puta u povijesti na pozornici Hrvatskog seljačkog doma u Hercegovcu zajedno zaigrali naši sunarodnjaci iz susjednih zemalja kao predstavnici hrvatskih kazališnih skupina, a ne kao predstavnici nekadašnjih demokratskih saveza Južnih Slavena ili sličnih udruga.

Tako ovaj jedinstveni festival nosi u sebi nenametljivi puls osobite kazališne svetkovine koja slavi nehinjeni interes za drugoga i drugačijeg u sebi šireći ljudsku, kulturnu, kazališnu i strukovnu toleranciju kao glavni zalog vlastita nastanka, trajanja i opstojnosti. I treba nas veseliti što je Hercegovac, Bjelovarsko-bilogorska županija, a time i Republika Hrvatska ovim festivalom postala spona, odnosno živa veza hrvatskoga iseljeništva s domovinom, a upravo su se Dani hrvatskog pučkog teatra izdvojili tom svojom posebnošću, jer potiču njegovanje i očuvanje hrvatskoga jezika u iseljenoj, ali i domovinskoj Hrvatskoj. Postali su istinsko svjedočanstvo kulture ljubavi, prijateljstva, uz uvažavanje svakog čovjeka i naroda, a sa željom da i svi ljudi i narodi uvažavaju one vrjednote koje je hrvatski čovjek baštinio tijekom svoje burne povijesti. Dani hrvatskog pučkog teatra postali su dio kulture hrvatskoga naroda i ogledalo u kojem se zrcali svijest, vjerovanje i tradicija, ogledalo u kojem se kroz kazalište udružuje ljepota s ljubavlju i istinom.

Za svaku pohvalu je što se i u ovim turbulentnim vremenima iznašlo mogućnosti održavanja ovog svake hvale vrijednog festivala i za vjerovati je da se svjetla pozornice u Hercegovcu koja već dvadeset godina osvjetljavaju lica glumaca naših dragih sunarodnjaka - kazališnih amatera, nikada neće ugasiti. I sada kada je Hrvatska postala članicom Europske unije, treba uvijek iznaći ljubavi i mogućnosti da ovaj festival traje i u budućim vremenima, jer u njemu je satkano sve ono što baštinimo od naših predaka. Valja slijediti onu narodnu mudrosnicu: Tuđe poštuj, a svojim se diči.

Utemeljitelj Dana hrvatskog pučkog teatra, prof. Stjepan Banas

HERCEGOVAC, 28. VELJAČE I 1. OŽUJKA 2014.

U PROTEKLIH DVADESET GODINA UPRIZORENO VIŠE OD STOTINU PREDSTAVA

SUDIONICI DANA HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

AUSTRIJA:
Kazališna grupa Nova Gora, Nova Gora (1995.)
Mlada inicijativa, Mljenovo (1996.)
Kazališna grupa Dugava, Pinkovac (1996., 2005.)
HAKUD Izidor Poljak, Beč (1997.)
Kazališna grupa Filež, Filež (1997., 1998., 2001.)
Kazališna grupa Klimpuh, Klimpuh (2002., 2007., 2009.)
Kazališna grupa Cogrštof, Cogrštof (2004.)

BOSNA I HERCEGOVINA:
Frama (dramska sekcija), Vitez (1996.)
HKD Napredak, Zenica (1998.)
HAK Travnik, Travnik (1999., 2002., 2008., 2010., 2012., 2013., 2014.)
Frama (dramska skupina), Orašje (2002.)
Filmsko-kazališna udruga Lipa, Orašje (2004., 2007.)
Gradsko kazalište Orašje, Orašje (2014.)
GKM Vitez, Vitez (2011.)

MAĐARSKA:
Hrvatska OŠ i gimnazja (dramsko-recitatorska grupa), Budimpešta (1995.)
KUD Mura, Serdahel (1995.)
OŠ Martinci (dramska sekcija), Martinci (1996.)
Hrvatsko kazalište, Pečuh (1997.)
Igrokazačko društvo Petrovo Selo, Petrovo Selo (2000., 2001., 2003., 2007., 2010., 2013.)
Igrokazačko društvo Hrvatski Židan, Hrvatski Židan (2009., 2011.)

MAKEDONIJA:
KSZHUM Skopje, Skopje (2005.)

NJEMAČKA:
Hrvatska dopunska škola (dramska grupa), Stuttgart (2001.)
Dramska družina Družba crnog gavrana, Stuttgart (2002., 2003.)

RUMUNJSKA:
KUD Karaševska zora, Karaševo (1998.)

SRBIJA:
HKC Bunjevačko kolo, Subotica (1996., 1997., 1998., 2007.)
Hrvatska čitaonica Subotica, Subotica (2013.)
HKPD Matija Gubec , Tavankut (2000.)
HKUD Vladimir Nazor, Sombor (2001., 2002., 2003., 2008., 2012.)
HKUD Ljutovo, Ljutovo (2004., 2006., 2008., 2010., 2011.)
KPHZ Šokadija, Sonta (2005., 2009.)
HBKUD Lemeš, Svetozar Miletić (2014.)

Na Festivalu su također nastupili kazališnarci Hrvatske: iz Resnika, Jesenja Gornjeg, Vinkovaca, Zagreba, Osijeka, Kutine, Križa, Bedekovčine i Županje. Najbrojniji nastup ima Picollo teatar iz Staroga Grada s otoka Hvara i domaćin Pučka scena Hrvatske čitaonice koja svaku godinu otvara ovu svetkovinu amaterizma.

XX. DANI HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

Povodom jubilarnih Dana hrvatskoga pučkog teatra Hrvatska čitaonica Hercegovac dodjeljuje priznanja (prema abecednom redu) :

- za kontinuiranu potporu i doprinos u održavanju:
  - Bjelovarsko – bilogorskoj županiji
  - Hrvatskoj matici iseljenika
  - Ministarstvu kulture Republike Hrvatske
  - Općini Hercegovac

- za osobni doprinos uspješnom održavanju:
  - Stjepanu Banasu
  - Ivanu Bratkoviću
  - Ivanu Cjetojeviću
  - Branku Gazici
  - Mariji Hećimović
  - Nini Kleflin
  - Josipu Klobučaru
  - Zdenki Navratil
  - Sabini Topčić Vezmar
  - Zdenki Ulovac
  - Češkoj besedi, Hercegovac
  - Osnovnoj školi Slavka Kolara, Hercegovac

- za višekratno nastupanje (2004. - 2013.):
  - HAK Travnik, Travnik
  - Igrokazačkom društvu Petrovo Selo, Petrovo Selo
  - KUD Ljutovo, Ljutovo
  - Picollo teatru, Stari Grad
  - Pučkoj sceni Hrvatske čitaonice, Hercegovac

- za kontinuirano sponzoriranje:
  - Fadljeviću d. o. o., Nova Ploščica
  - Francku d. d., Tvornici za preradu krumpira, Hercegovac
  - Gostionici Vili Velebita, vl. Marku Milinkoviću
  - Obrtu za strojnu obradu i trgovinu Budjina, vl. Željku Budjini
  - Poljoprivrednom obrtu „Gljive Evaj“, vl. Stevi Evaju
  - Stočarstvu Raič, vl. Toniju Raiču
  - Ugostiteljskom obrtu Caffe baru Big Benu, vl. Mariju Novakoviću

SUDIONICI XX. DANA HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

Gradsko kazalište "Orašje", Orašje

Gradsko amatersko kazalište „Orašje“ osnovano je u svibnju 2013. godine. Predstava „Traži se novi suprug“ je prvi uradak ovog kazališta i odmah je polučila ogroman uspjeh i simpatije publike. Kazalište je sudjelovalo na tri festivala: Bugojno, Trebinje i Županja i na svim festivalima je osvajalo nagrade kako za najbolju predstavu, tako i za najbolje glumačke interpretacije.

Traži se novi suprug

HAK Travnik, Travnik

Hrvatsko amatersko kazalište Travnik radi i djeluje već dvadeset godina aktivno promičući kulturu hrvatskog čovjeka u BiH i šire. Počeli su u jesen 1993. godine. U Novoj Biloj u najtežim ratnim vremenima, na inicijativu Ante Bilića i mladih ljudi nastaje teatar, koji prkosi ratnom vremenu, vjerujući u bolja vremena, umjetnost i kazališni izričaj. Ovo je pored Hrvatskog narodnog kazališta u Mostaru drugo hrvatsko kazalište u BiH.

Kazalište broji oko 60 članova svrstanih u tri scene: malu, srednju i veliku. Predstave se izvode u zgradi kazališta i širom BiH, Hrvatske i Europe. Do sada je na scenu postavljeno 20 premijera s ukupno oko šest stotina izvedbi. Repertoar teatra je raznolik. Od alternativne predstave Bosna Srebrena pa Muke Kristove (po biblijskim

XX. DANI HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

motivima), Andrićeve Proklete avlije do modernog teatra predstave Family. Redovita je suradnja s teatrima iz Hrvatske i BiH, a poseban status u toj suradnji zauzima Teatar slijepih i slabovidnih Novi život iz Zagreba.

Pored osvajanja brojnih festivalskih nagrada najveći uspjeh je zasigurno izgradnja zgrade kazališta i pokretanje manifestacije Andrićevi dani u Travniku. HAK Travnik dobro je poznato hercegovčanskoj publici jer će ove godine nastupiti osmi put.

Iz predstave 'Ko prije djevojci

HBKUD Lemeš, Svetozar Miletić

Društvo je osnovano 1986. godine i tada je započeo rad folklorne i dramske sekcije. Današnji naziv društvo nosi od 2006. godine. Njeguju tradiciju i kulturu bunjevačkih Hrvata, drugih hrvatskih etničkih grupa koje žive u Vojvodini (bosanski Hrvati), kao i Hrvata u matičnoj domovini. HBKUD Lemeš djeluje u više sekcija: folklornoj, dramskoj, etno-običajnoj i pjevačkoj te broji stotinjak članova. Dramska sekcija je trenutno najaktivnija i nastupa po okolnim mjestima od Sombora do Subotice, u Mađarskoj i po Hrvatskoj.

Tijekom godine obilježavaju značajne datume vezane za Hrvatsku zajednicu kao što su: Marin bal, Polivači, Sveti Antun, Markov dan, Materice, Božić i memorijal „Aladžić Antun“ .

HBKUD Lemeš i komedija Tri put Bog pomaže

HERCEGOVAC, 28. VELJAČE I 1. OŽUJKA 2014.

Najznačajnija manifestacija udruge je zasigurno Dužijanca (proslava u okviru završetka žetve). Na Danima hrvatskoga pučkog teatra predstavit će se komedijom Tri put Bog pomaže. Ovo je njihov prvi nastup u Hercegovcu.

Igrokazačko društvo Hrvatski Židan, Hrvatski Židan

Društvo je ponovo osnovano 2005 godine. Od tada svaku godinu ima jedan igrokaz. Glavni autor je Joško Weidinger, a redateljica Jadranka Toth Glavni cilj društva je očuvanje materinskog jezika te zajedničko druženje. Nastupaju u svim gradišćanskim naseljima Mađarske, Slovačke i Austrije, a na Danima hrvatskoga pučkog teatra predstavit će se treći put.

Kazališarci Hrvatskog Židana u predstavi Koliko smo, to smo

Satirična predstava Kidaj od svoje žene

Picollo teatar, Stari Grad

Petnaestogodišnji rad sa vrsnim hrvatskim profesionalnim kazališnim stvaraocima – redateljima, glumcima, dramskim piscima te suradnja sa slovačkim redateljem Michalom Babiakom, rezultirala je osnutkom kazališnog ansambla – Picollo teatar. Picollo teatar je osnovan i kao dopuna kazališne ponude otoka Hvara, a orijentira se na suvremene dramske tekstove i suvremeni kazališni jezik.

XX. DANI HRVATSKOGA PUČKOG TEATRA

Igrali su djela Mire Gavrana, Vinka Möderndorfera, Bengta Ahlforsa, Johna Millingtona, Theodorea Rogerta i Hansa Sachsa. Na XX. danima hrvatskoga pučkog teatra igrat će satiričnu predstavu Kidaj od svoje žene engleskog autora Raya Cooneya.

Pučka scena Hrvatske čitaonice Hercegovac

Pučka scena je počela s radom 1984. godine. Voditelj je prvotno bio Stjepan Banas, a od 2002. godine tu dužnost obavlja Ivan Bratković. Svake godine pripreme novu predstavu. Kao domaćini Festivala sklopili su neraskidiva prijateljstva s hrvatskim kazališnim skupinama koje djeluju van granica naše domovine (u Austriji, Mađarskoj, BIH, Srbiji, Makedoniji, Rumunjskoj i Crnoj Gori) i tijekom godine uz brojne nastupe širom Hrvatske ostvare nekoliko inozemnih gostovanja. Mogu se pohvaliti nastupima na raznim kazališnim festivalima i smotrama, gdje su uvijek postizali zapažene rezultate i osvajali nagrade za najbolje glumce i glumice. Djeluju u okrilju Hrvatske čitaonice , udruge osnovane davne 1921. godine i ponosnog organizatora Dana hrvatskoga pučkog teatra.

Sretan završetak predstave Vrata, prozori i prirodni nagoni

HERCEGOVAC, 28. VELJAČE I 1. OŽUJKA 2014.

PROGRAM

Petak, 28. veljače 2014.

16.30 OKUPLJANJE GOSTIJU I SUDIONKA

17.30 SVEČANO OTVARANJE FESTIVALA

18.15 VIDIMO SE U DEN HAAGU
Pučka scena Hrvatske čitaonice Hercegovac
(autor: Radoslav Pavlović, redatelj: Ivan Bratković)

20.00 TRAŽI SE NOVI SUPRUG
Gradsko kazalište Orašje, Orašje
(autor: Miro Gavran, redatelj: Iljo Benković)

21.45 ĆORKAN I ŠVABICA
HAK Travnik, Travnik
(autor: Ivo Andrić, redatelj: Anto Bilić)

22.30 VEČERA, ZABAVA I PLES
(Češki dom, Hercegovac)

Subota, 1. ožujka 2014.

13.30 Hrvatska čitaonica Hercegovac i Zmajski stol Bjelovarsko-bilogorske županije:
Prosvjetna djelatnost i dramsko stvaralaštvo utemeljitelja Dana hrvatskoga pučkog teatra prof. Stjepana Banasa

14. 30 KAZALIŠNE RADIONICE ZA SUDIONIKE
(voditeljica: Nina Kleflin)

17. 00 KOLIKO SMO, TO SMO
Igrokazačko društvo Hrvatski Židan, Hrvatski Židan
(autor:Augustin Blazović, redateljica: Jadranka Toth)

19. 00 TRI PUT BOG POMAŽE
HBKUD Lemeš, Svetozar Miletć
(autor: Marjan Kiš, redatelj: Ilija Ezgeta)

21. 00 KIDAJ OD SVOJE ŽENE
Picollo teatar, Stari Grad
(autor: Ray Cooney, redatelj: Michal Babiak)

22. 10 ZATVARANJE FESTIVALA

22. 30 VEČERA, ZABAVA I PLES
(Češki dom, Hercegovac)

ORGANIZATOR: HRVATSKA ČITAONICA HERCEGOVAC

SUORGANIZATOR: HRVATSKA MATICA ISELJENIKA

POKROVITELJI: MINISTARSTVO KULTURE REPUBLIKE HRVATSKE
BJELOVARSKO-BILOGORSKA ŽUPANIJA
OPĆINA HERCEGOVAC

Uredila: Zrinka Cjetojević
Tisak: Tiskara Horvat
Hercegovac, veljača 2014.